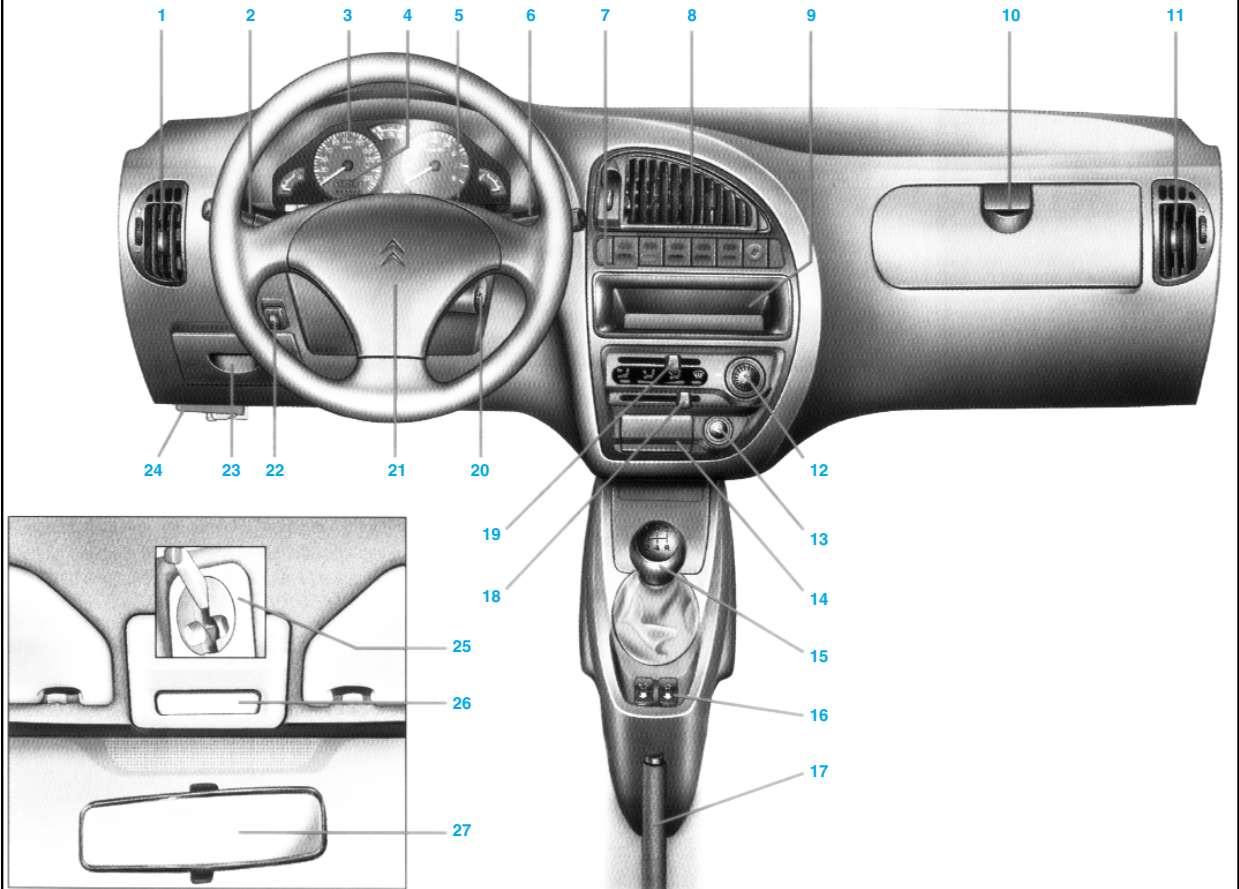


CONSEILS PRATIQUES

POSTE DE CONDUITE



- | | | |
|---|---|---|
| <p>1 Aérateur latéral gauche.</p> <p>2 Commandes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avertisseur sonore • Indicateurs de direction • Projecteurs antibrouillard • Feux antibrouillard <p>3 Combiné du tableau de bord</p> <p>4 Montre</p> <p>5 Rhéostat éclairage tableau de bord</p> <p>6 Commandes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Essuie-vitre avant • Lave-vitre • Essuie-vitre arrière • Dégivrage lunette arrière <p>7 Commandes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dégivrage lunette arrière | <ul style="list-style-type: none"> • Feux de détresse • Air conditionné ou siège chauffant. • Recyclage d'air ou sièges chauffants • Activation/neutralisation coussin gonflable passager. <p>8 Aérateurs centraux</p> <p>9 Emplacement autoradio ou vide-poches</p> <p>10 Boîte à gants ou coussin gonflable passager</p> <p>11 Aérateur latéral droit</p> <p>12 Réglage du pulseur d'air</p> <p>13 Allume-cigares</p> <p>14 Cendrier</p> <p>15 Levier de vitesses</p> | <p>16 Commande lève-vitres électriques ou range-monnaie.</p> <p>17 Frein de stationnement</p> <p>18 Réglage du chauffage.</p> <p>19 Commande du répartiteur d'air</p> <p>20 Antivol-contact.</p> <p>21 Coussin gonflable conducteur.</p> <p>22 Réglage des projecteurs.</p> <p>23 Trappe d'accès à la boîte à fusibles.</p> <p>24 Ouverture capot moteur.</p> <p>25 Commande toit ouvrant.</p> <p>26 Plafonnier avant.</p> <p>27 Rétroviseur.</p> |
|---|---|---|

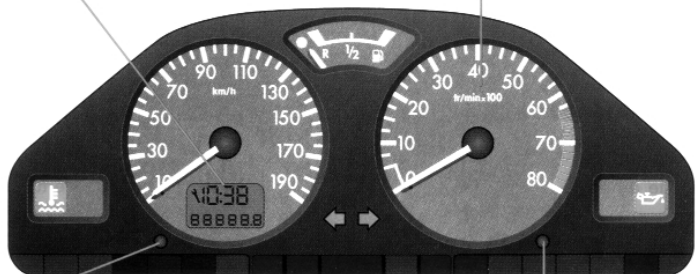
* Suivant version ou pays

CADRANS DE BORD essence et diesel*

- En temps normal, il indique une température pouvant aller jusqu'à **100°C**.

- Afficheur :**
- Montre numérique
 - Indicateur de maintenance
 - Indicateur de niveau d'huile moteur
 - Compteur kilométrique totalisateur
 - Compteur journalier

- Compte-tours :**
- N'entrez pas dans la zone rouge



- Commande d'affichage :**
- Compteur kilométrique totalisateur
 - Compteur journalier
 - Remise à zéro du compteur journalier

- **Réostat éclairage tableau de bord**
- **Réglage de l'heure**

Témoin d'alerte de température de liquide de refroidissement



- Si le voyant s'allume, arrêtez-vous immédiatement, coupez le moteur, le moto-ventilateur peut continuer à fonctionner un certain temps, laissez-le refroidir en prenant les précautions.
- Cet échauffement peut avoir des causes multiples, alertez le garagiste le plus proche.

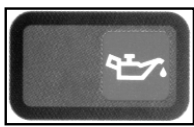
- Dans des conditions d'utilisation sévère, par ambiance chaude, elle pourra se rapprocher des repères rouges. Si l'aiguille rentre dans la zone rouge ou si le témoin s'allume, arrêtez-vous immédiatement, coupez le contact, le moto-ventilateur peut continuer à fonctionner un certain temps, laissez refroidir le moteur en prenant les précautions.
- Cet échauffement peut avoir des causes multiples, alertez le garagiste le plus proche.

Jauge carburant



- Dès que le témoin de mini s'allume de façon permanente, sur le plat, la réserve est d'environ 4 litres.

Témoin pression d'huile moteur



- S'il s'allume en cours de route, arrêtez le moteur, vérifiez le niveau.
- S'il reste allumé malgré un niveau correct, alertez le garagiste le plus proche.

Indicateur de température d'huile moteur



- En temps normal, l'aiguille doit rester dans les graduations blanches. Dans des conditions d'utilisation sévère, par ambiance chaude, l'aiguille pourra se rapprocher des repères rouges.
- En aucun cas elle ne devra dépasser les repères rouges. Sinon ralentir et si nécessaire arrêtez le moteur et vérifiez les niveaux.
- Cet échauffement peut avoir des causes multiples, alertez le garagiste le plus proche.

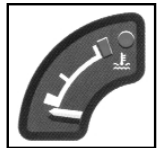
Jauge carburant



- Dès que le témoin de mini s'allume de façon permanente, sur le plat, la réserve est d'environ 4 litres.

Indicateur de température de liquide de refroidissement

Témoin d'alerte de température de liquide de refroidissement

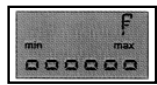


Afficheur Multifonctions

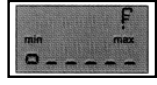
- A la mise du contact, l'afficheur indique successivement :
 - Indicateur de maintenance
 - Indicateur de niveau d'huile moteur
 - Compteur kilométrique totalisateur

Indicateur de niveau d'huile moteur*

- A la mise du contact, l'indicateur de maintenance s'affiche pendant quelques secondes, puis le niveau d'huile du moteur est indiqué pendant **10 secondes** environ.



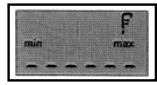
Maxi



Mini

- Vérifiez avec la jauge d'huile manuelle.
- Contrôlez sur sol horizontal, moteur arrêté depuis **dix minutes** au moins.

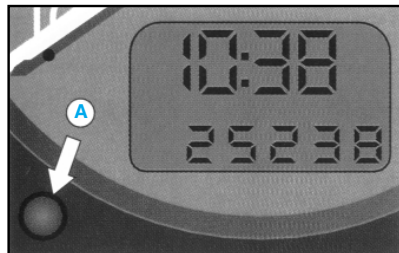
Manque d'huile = Clignotement des barrettes



- Complétez impérativement le niveau.
- Risques de détérioration du moteur.

Nota : Un clignotement indique un incident de fonctionnement de l'indicateur ou un manque d'huile.

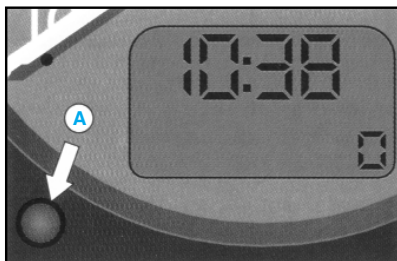
Compteur kilométrique totalisateur – Compteur journalier



- Une pression sur le bouton **A** permet d'alterner l'affichage du compteur kilométrique totalisateur avec l'affichage du compteur journalier.

Remise à zéro du compteur journalier

- Avec un appui long sur le bouton, le compteur journalier affiché se remet à zéro.



INDICATEUR DE MAINTENANCE

- Il vous informe de l'échéance de la prochaine révision à effectuer conformément au plan d'entretien du carnet d'entretien.

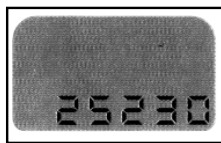
Fonctionnement :

- Dès la mise du contact l'afficheur du totalisateur kilométrique vous indique le nombre de kilomètres restant avant la prochaine révision.

• **Exemple :** il vous reste à parcourir avant la prochaine révision :



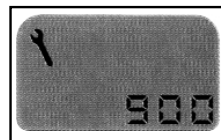
- Cinq secondes après la mise du contact, le totalisateur kilométrique reprend son fonctionnement normal et l'afficheur indique le kilométrage total ou journalier.



- L'échéance jusqu'à la prochaine révision est inférieure à 1 000 km.

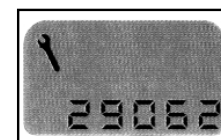
• **Exemple :** il vous reste à parcourir avant la prochaine révision : 900 km.

- A la mise du contact et pendant cinq secondes, l'afficheur indique :



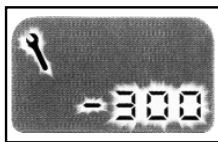
- Cinq secondes après la mise du contact, le totalisateur kilométrique reprend son fonctionnement normal et la clé de maintenance reste allumée.

- Elle vous signale qu'une révision est à faire effectuer prochainement. L'afficheur indique le kilométrage total ou journalier.

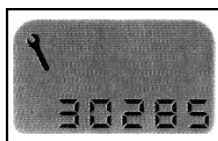


- L'échéance de révision est dépassée.
• A chaque mise du contact et pendant cinq secondes, la clé de maintenance et le kilométrage dépassé clignotent.

• **Exemple :** vous avez dépassé l'échéance de révision de 300 km. La révision de votre véhicule est à faire effectuer rapidement.



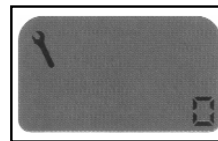
- Cinq secondes après la mise du contact, le totalisateur kilométrique reprend son fonctionnement normal et la clé de maintenance reste allumée.



Périodicité d'entretien

- En cas d'utilisation de votre véhicule dans certaines conditions particulièrement difficiles, il est nécessaire de recourir au plan d'entretien "conditions particulières" comprenant des périodicités d'entretien rapprochées (voir le carnet d'entretien).

Remarque : Si le temps maximum entre deux vidanges est atteint avant la limite des kilomètres, la clé de maintenance s'allume et l'afficheur indique "0" passé ce délai.



Pour changer la périodicité d'entretien :

- Coupez le contact.
- Appuyez sur le bouton 1 et maintenez-le enfoncé.
- Mettez le contact.
- L'échéance jusqu'à la prochaine révision clignote.
- Relâchez le bouton aussitôt.
- La périodicité d'entretien s'affiche.
- Chaque appui bref sur le bouton 1 permet d'alterner les périodicités d'entretien.



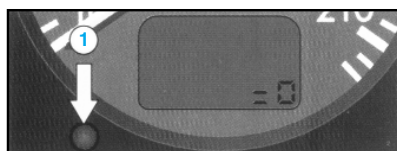
- Lorsque la périodicité d'entretien choisie est affichée, appuyez pendant dix secondes sur le bouton 1 pour valider (la périodicité d'entretien choisie clignote pendant dix secondes).

- Relâchez le bouton pour valider dès que l'afficheur ne clignote plus.

Remise à zéro

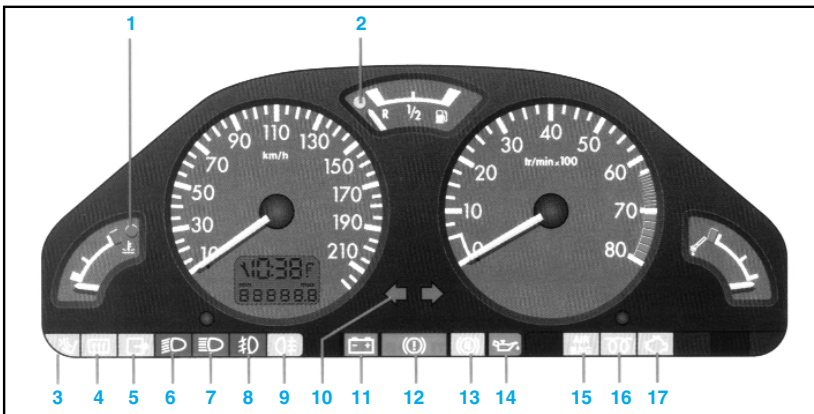
- Votre garagiste effectue cette opération après chaque révision. Toutefois, si vous effectuez votre révision vous-même, la procédure de remise à zéro est la suivante :

- Coupez le contact.
- Appuyez sur le bouton 1 et maintenez-le enfoncé.
- Mettez le contact.
- L'échéance jusqu'à la prochaine révision clignote.
- Maintenez le bouton 1 enfoncé pendant dix secondes.
- L'afficheur indique "0" et la clé de maintenance disparaît.



VOYANTS LUMINEUX

- 1 Témoin d'alerte de température de liquide de refroidissement
- 2 Témoin mini carburant
- 3 Témoin de neutralisation du coussin gonflable frontal passager
- 4 Témoin désenclenchement lunette arrière
- 5 Témoin clé antidémarrage électronique
- 6 Feux de croisement
- 7 Feux de route
- 8 Projecteurs antibrouillard



- 9 Feu antibrouillard
- 10 Indicateurs de direction
- 11 Témoin charge batterie
- 12 Témoin de frein de stationnement et niveau liquide de freins
- 13 Système ABS
- 14 Témoin pression d'huile moteur
- 15 Témoin de coussin gonflable frontal
- 16 Témoin de préchauffage moteur Diesel
- 17 Témoin de marche moteur (autodiagnostic)

* Suivant version ou pays

Témoin d'alerte de température de liquide de refroidissement

- S'il s'allume en cours de route arrêtez le moteur, vérifiez le niveau.
- S'il reste allumé malgré un niveau correct, alertez le garagiste le plus proche.

Témoin désembuage lunette arrière

Témoin mini carburant

- Lorsqu'il s'allume, en permanence sur le plat, la réserve est d'environ 4 litres.

Témoin clé antidémarrage électronique

- S'allume lors de la mise du contact.
- S'éteint quand l'électronique de contrôle du moteur est déverrouillée.
- Si le témoin reste allumé, un signal sonore retentit indiquant un incident de fonctionnement de l'antidémarrage.

Témoin de neutralisation du coussin gonflable frontal passager

Feux de croisement

Projecteurs antibrouillard

Feux de route

Feu antibrouillard

Indicateur de direction côté gauche

Indicateur de direction côté droit

- Les feux indicateurs de direction fonctionnent simultanément lorsque que le signal de détresse est enclenchée.

Témoin charge batterie

- Doit être éteint lorsque le moteur tourne. S'il s'allume en permanence, alertez garagiste le plus proche.

Témoin de frein de stationnement et niveau liquide de frein

- Moteur tournant, ce témoin indique que le frein de stationnement est serré ou mal desserré ou que le niveau de liquide de freins est insuffisant.

Témoin pression d'huile moteur

- S'il s'allume en cours de route, arrêtez le moteur, vérifiez le niveau.
- S'il reste allumé malgré un niveau correct, alertez le garagiste le plus proche.

Témoin ABS

Témoin de coussin gonflable frontal

Témoin de marche moteur (autodiagnostic)

- S'il clignote ou s'allume en cours de route, il indique un incident de fonctionnement du système d'injection, d'allumage ou du système antipollution (suivant pays).

Témoin de préchauffage moteur Diesel

Liquide de refroidissement moteur

- Le niveau du liquide doit se situer entre les repères mini et maxi situés sur le réservoir, Sur moteur chaud, attendre 15 mn.

Attention : Ne jamais intervenir sur le circuit de refroidissement sur un moteur chaud.

Liquide lave-vitre avant et arrière

- Utilisez de préférence les produits homologués.

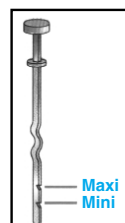
A Filtre a air

- Suivez les prescriptions du Carnet Services.

B Filtre d'entrée d'air habitacle

Huile moteur

- Contrôlez sur sol horizontal, moteur arrêté depuis dix minutes au moins.
- Sortez la jauge d'huile manuelle.
- Le niveau doit se situer entre les repères **MINI** et **MAXI** de la jauge.



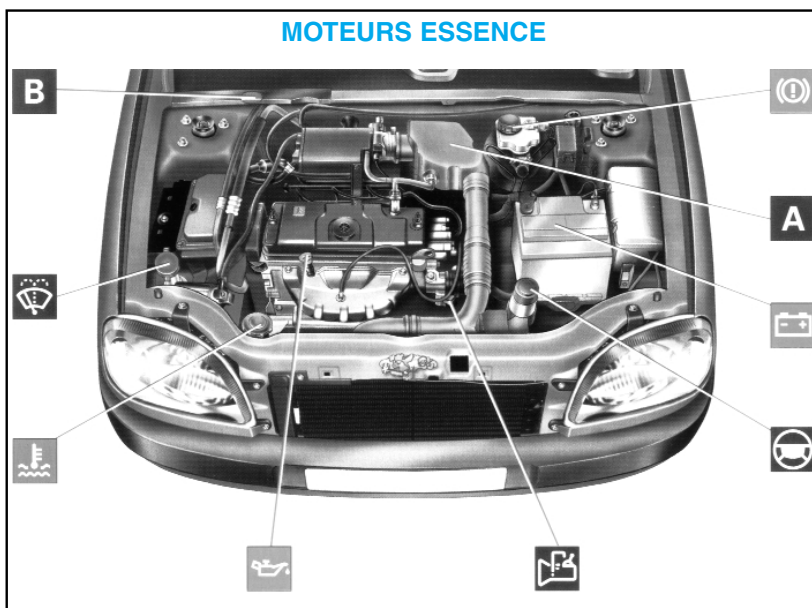
Attention : Il ne doit jamais dépasser le maximum.

Huile boîte de vitesses automatique

- Moteur au ralenti (contrôlez uniquement à chaud).
- Le niveau doit se situer entre les repères **MINI** et **MAXI**.

ENTRETIEN

MOTEURS ESSENCE





Liquide de freins

- Le niveau du liquide doit se situer entre les repères mini et maxi situés sur le réservoir.

Attention : Si le voyant s'allume : arrêt impératif.



Batterie 12 volts



Huile de direction assistée

- Vérifiez le niveau moteur arrêté.

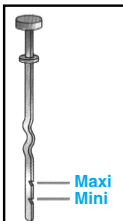
Attention : Lors d'interventions sous le capot moteur, moteur chaud, même arrêté et contact coupé, le motoventilateur peut se mettre en marche à tout moment. Entre chaque visite d'entretien périodique, conseillée par le constructeur, contrôler fréquemment les niveau d'huile moteur ainsi qu'avant chaque grand parcours.

B Filtre d'entrée d'air habitacle



Huile moteur

- Contrôlez sur sol horizontal, moteur arrêté depuis dix minutes au moins.
- Sortez la jauge d'huile manuelle.
- Le niveau doit se situer entre les repères **MINI** et **MAXI** de la jauge.



Attention : Il ne doit jamais dépasser le maximum.



Huile boîte de vitesses automatique

- Moteur au ralenti (contrôlez uniquement à chaud).
- Le niveau doit se situer entre les repères **MINI** et **MAXI**.

arrêté et contact coupé, le motoventilateur peut se mettre en marche à tout moment. Entre chaque visite d'entretien périodique, conseillée par le constructeur, contrôler fréquemment les niveau d'huile moteur ainsi qu'avant chaque grand parcours.

MOTEUR DIESEL



Liquide de refroidissement moteur

- Le niveau du liquide doit se situer entre les repères mini et maxi situés sur le réservoir, Sur moteur chaud, attendre **15 mn.**

Attention : Ne jamais intervenir sur le circuit de refroidissement sur un moteur chaud.



Liquide lave-vitre avant et arrière

- Utilisez de préférence les produits homologués.

A Filtre a air

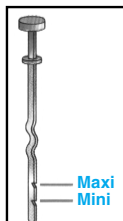
- Suivez les prescriptions du Carnet Services.

B Filtre d'entrée d'air habitacle



Huile moteur

- Contrôlez sur sol horizontal, moteur arrêté depuis dix minutes au moins.
- Sortez la jauge d'huile manuelle.
- Le niveau doit se situer entre les repères **MINI** et **MAXI** de la jauge.



Attention : Il ne doit jamais dépasser le maximum.



Huile boîte de vitesses automatique

- Moteur au ralenti (contrôlez uniquement à chaud).
- Le niveau doit se situer entre les repères **MINI** et **MAXI**.



Liquide de freins

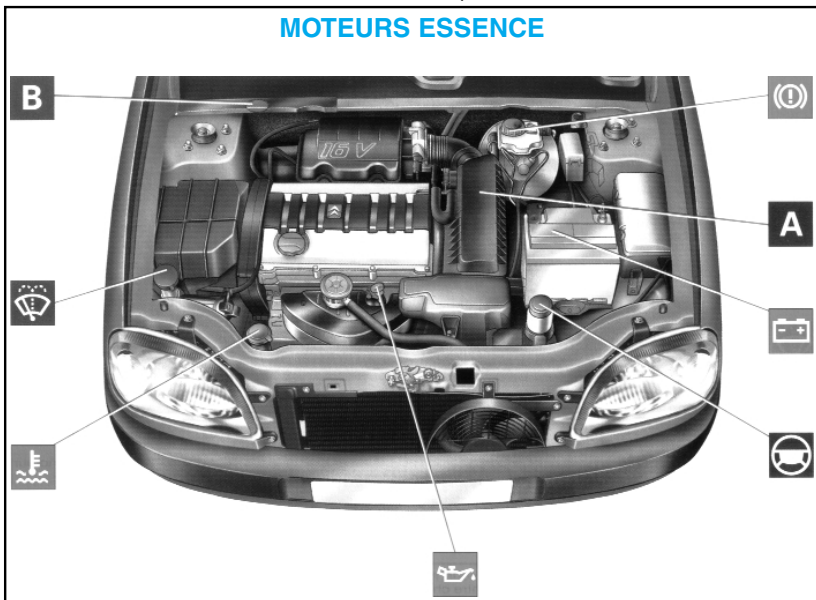
- Le niveau du liquide doit se situer entre les repères mini et maxi situés sur le réservoir.

Attention : Si le voyant s'allume : arrêt impératif.



Batterie 12 volts

MOTEURS ESSENCE



Liquide de refroidissement moteur

- Le niveau du liquide doit se situer entre les repères mini et maxi situés sur le réservoir, Sur moteur chaud, attendre **15 mn.**

Attention : Ne jamais intervenir sur le circuit de refroidissement sur un moteur chaud.



Liquide lave-vitre avant et arrière

- Utilisez de préférence les produits homologués.

A Filtre a air

- Suivez les prescriptions du Carnet Services.



Liquide de freins

- Le niveau du liquide doit se situer entre les repères mini et maxi situés sur le réservoir.

Attention : Si le voyant s'allume : arrêt impératif.



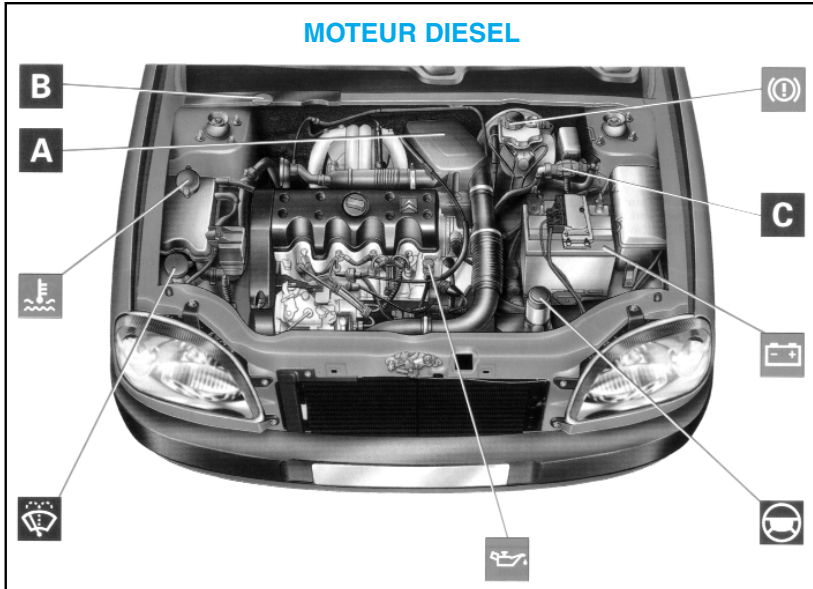
Batterie 12 volts



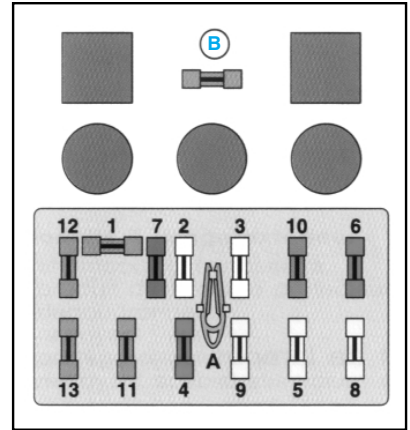
Huile de direction assistée

- Vérifiez le niveau moteur arrêté.

Attention : Lors d'interventions sous le capot moteur, moteur chaud, même



MOTEUR DIESEL



Huile de direction assistée

- Vérifiez le niveau moteur arrêté.

Attention : Lors d'interventions sous le capot moteur, moteur chaud, même arrêté et contact coupé, le motoventilateur peut se mettre en marche à tout moment. Entre chaque visite d'entretien périodique, conseillée par le constructeur, contrôler fréquemment le niveau d'huile moteur ainsi qu'avant chaque grand parcours.

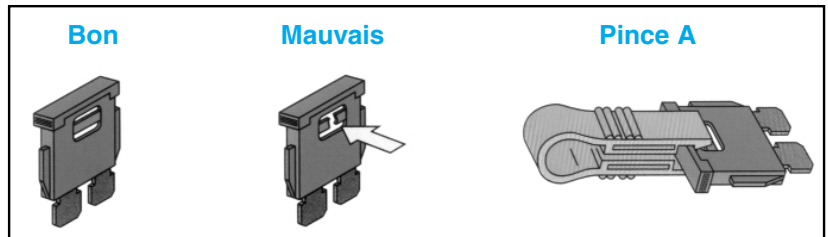
Remplacement d'un fusible

- Avant de remplacer un fusible, il est nécessaire de connaître la cause de l'incident et d'y avoir remédié. Les numéros des fusibles sont indiqués sur la boîte à fusibles.
- Les fusibles sans numéro sont des fusibles de recharge.
- Utilisez la pince spéciale A placée sur le boîtier.

FUSIBLES

Boîtier de fusibles

- Deux boîtiers de fusibles sont placés sous la planche de bord et dans le compartiment moteur.
- Pour accéder aux fusibles sous la planche de bord tirez sur le couvercle.



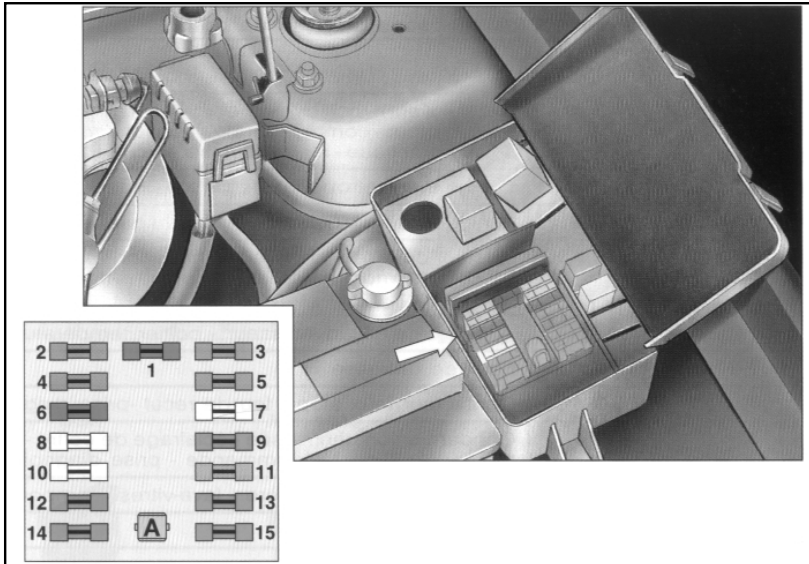
- Remplacer le fusible usagé par un fusible de même ampérage (même couleur).

Boîtier de fusibles : 13 fusibles sous planche de bord

** Fusible à retirer pour coupure des consommateurs permanents.
* suivant version ou pays

Repère	Ampérage	Fonctions
F1	5 A	ABS (voyant) - boîtier température catalyseur - boîtier température liquide de refroidissement moteur - compte-tours - préchauffage diesel - prise diagnostic - relais boîte de vitesses automatique - relais coupure air conditionné - stop électrique - témoins et logomètres
F2	25 A	Commande rétroviseur dégivrant - pulseur air conditionné - lunette arrière chauffante
F3	25 A	Lunette arrière chauffante - rétroviseur dégivrant
F4	10	Bruiteur oubli feux de position - feux indicateurs de direction - lecteur de carte - lève-vitre électrique - montre - radio - relais feu diurne - rétroviseur électrique - témoin de charge
ou 25 A*		
F5	20 A	Allume-cigares - avertisseur - boîtier température liquide de refroidissement moteur
F6	10 A	Feux de détresse
F7	15 A	Contacteur de stop – feu de recul - prise diagnostic
F8**	20 A	Condamnation centralisée - éclairage de coffre - éclairage plafonnier- mémoire montre - mémoire radio - télécommande - prise diagnostic
F9	20 A	Essuie-vitres avant/arrière - lave-vitres - temporisateur essuie-vitres avant/arrière
F10	30 A	Lève-vitre électrique
F11	5 A	Feu antibrouillard
F12	5 A	Autoradio - bruiteur oubli éclairage - commande de feu diurne - éclairage façade - éclairage rhéostaté/non rhéostaté - feu de position avant droit, avant gauche, arrière droit - Interrupteur air conditionne - témoin feu de position - allume-cigares
F13	5 A	Éclairage plaque - feu de position arrière gauche
Fusible unitaire (B)	5 A	Relais pressostat compresseur et coupure air conditionné

- Pour accéder au boîtier situé dans le compartiment moteur, déclipsez le couvercle.
- En cas d'incident sur un des maxifusibles : veuillez contacter le garagiste le plus proche.



Boîtier de fusibles : 15 fusibles de protection (sous capot moteur)

Repère	Ampérage	Fonctions
F1	15 A	Calculateur injection
F2	30 A	ABS
F3	30 A	Groupe motoventilateur
F4	30 A	ABS
F5	30 A	Groupe motoventilateur
F6	15 A	Projecteurs antibrouillard
F7	20 A	Feu diurne
F8	20 A	Lave projecteurs
F9	10 A	Pompe à carburant
F10	20 A	BVA - pré-post chauffage - relais double injection - ABS (voyant) - groupe motoventilateur
F11	5 A	Sonde à oxygène (catalyseur)
F12	10 A	Projecteur route gauche
F13	10 A	Projecteur route droit
F14	10 A	Projecteur croisement gauche - temporisateur lave-projecteurs
F15	10 A	Projecteur croisement droit

* Suivant version ou pays

CHANGEMENT DE LAMPES

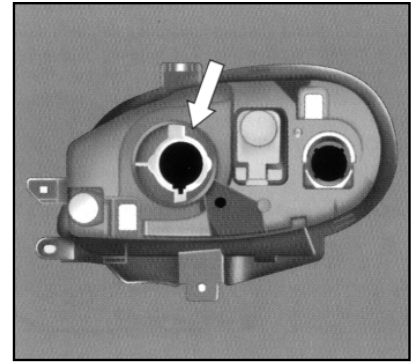
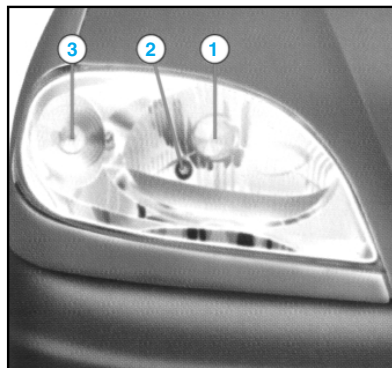
Bloc optique avant

- 1 Feu de croisement/Feu de route
- 2 Feu de position
- 3 Feu indicateur de direction

Nota : Un léger voile de buée peut apparaître sur la surface de la glace du projecteur, dans certaines conditions d'utilisation.

Feu de croisement/Feu de route

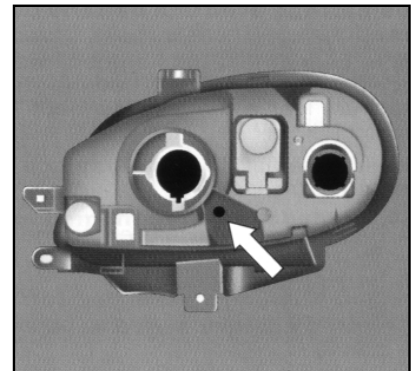
- Enlevez le connecteur.
- Déboîtez la bonnette d'étanchéité.
- Dégagez le ressort de maintien.
- Sortez la lampe.



- Lampe : **H4**

Feu de position

- Tournez d'un quart de tour le porte-lampe et tirez.



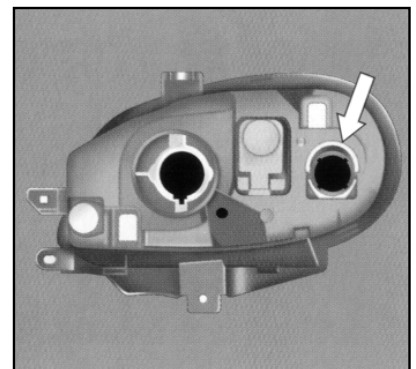
- Lampe : **W5W**

Attention : Le changement des lampes à halogène doit se faire projecteur éteint depuis quelques minutes (risque de brûlure grave). Ne touchez pas directement la lampe avec les doigts, utilisez des chiffons non pelucheux.

Nota : A la fin de chaque opération, vérifier le bon fonctionnement des feux.

Indicateur de direction avant

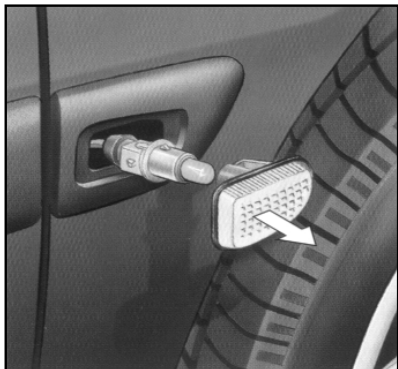
- Tournez d'un quart de tour le porte-lampe et tirez.



- Lampe : **PY 21 W**

Rappel latéral d'indicateur de direction

- Poussez le boîtier vers l'avant pour le déclipser et tirez vers vous.
- Tournez d'un quart de tour le porte-lampe.



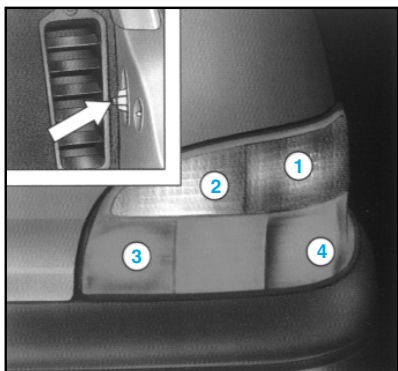
- Lampe : **PY 5 W**
Projecteurs antibrouillard



- Lampe : **H1**

Feux arrière

- Par l'intérieur du coffre dévissez l'écrou papillon.
- Repérez la lampe défilante.



Lampe :

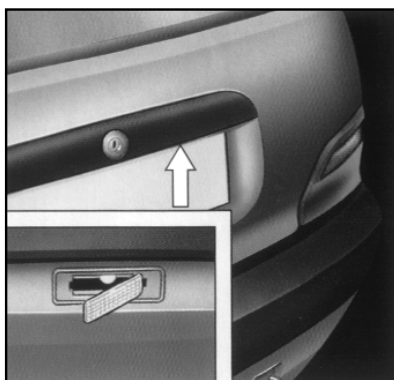
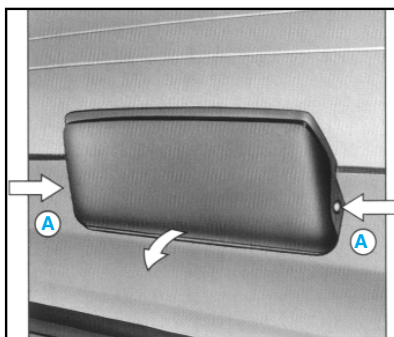
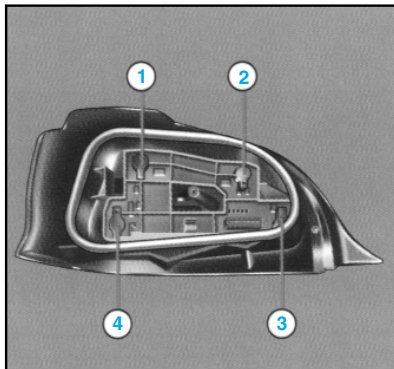
- 1** Feux indicateurs de direction : **PY 21 W**
- 2** Feu de recul : **P 21 W**
- 3** Feu antibrouillard : **P 21 W**
- 4** Feux de stop et de position : **P 21/5 W**

3ème Feu de stop

- Déclipez en poussant de chaque côté du feu, en **A**, puis tirez.
- Pincez les deux languettes pour dégager le porte-lampes.
- Lampe : **W5W** (5 lampes).

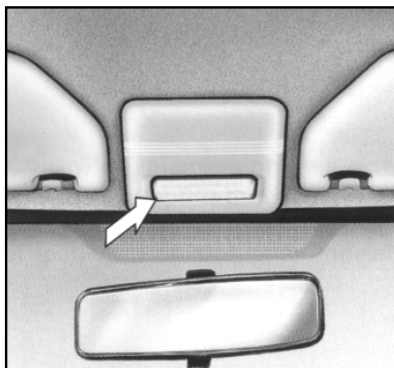
Plaque minéralogique

- Déclipez le couvercle pour accéder à la lampe.
- Lampe : **W5W**



Plafonniers

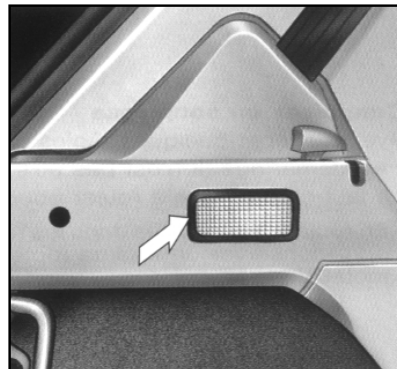
- Déclipez à l'aide d'un petit tournevis le couvercle pour accéder à la lampe (voir schéma).



- Lampe : **W5W**

Éclaireur de coffre

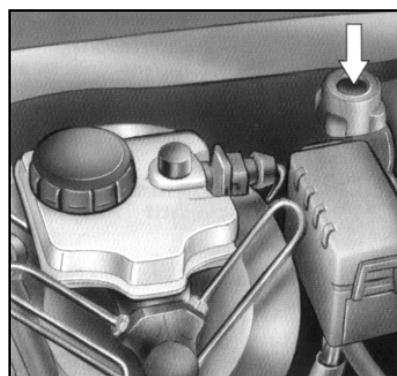
- Déclipez le couvercle puis tirez le porte-lampe.
- Lampe : **W5W**



- A la fin de chaque opération, vérifiez le bon fonctionnement des feux.

COUPURE DE CARBURANT

- Votre véhicule est équipé d'un dispositif de sécurité qui coupe l'alimentation en carburant.
- Il apporte une sécurité supplémentaire en cas de chocs avant ou arrière.



Interrupteur d'alimentation en carburant

- Cet interrupteur est placé sous le capot moteur, sur l'angle du puits de suspension avant droit ou gauche suivant motorisation.
- En cas de coupure, rétablir cette alimentation en carburant, appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur.

Nota : Avant de remettre le contact, assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite ou odeur de carburant.